

## DEUTSCHE RECHTSSCHULE SZEGED

Die Deutsche Rechtsschule Szeged ist ein erfolgreiches Kooperationsprojekt der Universitäten Szeged und Potsdam seit 1997. Deutsche Professoren und Dozenten aus Potsdam lehren in Szeged die Denkweise und das Argumentieren in den grundlegenden deutschen Rechtsgebieten Zivilrecht, Strafrecht und Öffentliches Recht. Experten der Universität Szeged vermitteln die Fachsprache und führen für die Sprachkombination Deutsch – Ungarisch in die Übersetzungstechnik ein.

Sie interessieren sich für das deutsche Recht und die deutsche Sprache? Das Studienangebot der Deutschen Rechtsschule Szeged umfasst ein zweijähriges Masterstudium, ein Fachdiplomstudium und einen einjährigen Fachkurs. Die Lehrveranstaltungen finden im Block freitags bis sonntags an der Universität Szeged statt.



*Prof. Dr. Dr. h.c. (SZTE) Uwe Hellmann von der Universität Potsdam*

Lernen Sie Deutschland und Potsdam kennen. Es wird ein intensiver Sommersprachkurs in Potsdam mit Vorbereitung auf die Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH Stufe 2) angeboten. Die zweijährigen Studiengänge beinhalten zudem einen längeren Aufenthalt an der Universität Potsdam für Rechercharbeiten und ein gemeinsames Seminar mit Potsdamer Jurastudierenden.

Studienbeginn: September 2020  
Bewerbungen bis: 15. Juni 2020

[www.rechtsschule-szeged.de](http://www.rechtsschule-szeged.de)



### UNIVERSITÄT SZEGED

Juristische Fakultät  
Prof. Dr. Badó Attila  
Dr. Almási Ibolya  
Összehasonlító Jogi és Jogelméleti Intézet  
Bocskai utca 10–12  
H - 6721 Szeged

Tel.: +36 (62) 544 3 00  
[bado@juris.u-szeged.hu](mailto:bado@juris.u-szeged.hu)  
[almasiibolya@juris.u-szeged.hu](mailto:almasiibolya@juris.u-szeged.hu)



### UNIVERSITÄT POTSDAM

Juristische Fakultät  
Prof. Dr. iur. Dorothea Assmann  
August-Bebel-Straße 89  
D - 14482 Potsdam

Tel.: +49 (0) 331 – 977 3238  
[assmann@uni-potsdam.de](mailto:assmann@uni-potsdam.de)

**DAAD**

Der Studiengang wird gefördert durch den Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD), finanziert aus Mitteln des Auswärtigen Amtes (AA).

Spendenkonto: Verein Freunde/Förderer Jur. Fak. UP Berliner Bank,  
IBAN: DE34100708480469052500, BIC (SWIFT): DEUTDEDB110



# DEUTSCHE RECHTSSCHULE SZEGED

Studienprogramm  
2020–2022



## MASTER OF LAWS (LL.M.)

### Deutsches Recht mit Ausbildung zum Fachübersetzer

»Sie sind Juristin oder Jurist mit Berufserfahrung?«

Die Deutsche Rechtsschule Szeged bietet ein Master-Studium an:

- 4 Semester
- in deutscher Sprache
- Kosten: 140.000 Ft pro Semester
- Blockveranstaltungen an der Universität Szeged
- Masterarbeit an der Universität Potsdam
- LL.M.-Abschluss und Titel  
(Joint Degree der Universitäten Potsdam und Szeged)

Deutsches Recht:

Zivilrecht und Wirtschaftsrecht  
Verfassungsrecht, Verwaltungsrecht und Europarecht  
Strafrecht und Wirtschaftsstrafrecht

Fachübersetzung deutsch – ungarisch

Übersetzungstechniken, Theorie und Praxissoftware  
Prozesterminologie

Kommunikationstraining und transnationale Kompetenzen

## FACHDIPLOM

### Deutsches Recht mit Ausbildung zum Fachübersetzer

»Sie sind Postgraduiert mit Interesse an Recht und Sprache?«

Die Deutsche Rechtsschule Szeged bietet ein Studium mit Fachdiplom:

- 4 Semester
- in deutscher Sprache
- Kosten: 140.000 Ft pro Semester
- Blockveranstaltungen an der Universität Szeged
- Abschlussarbeit an der Universität Potsdam
- Fachdiplom-Abschluss

Deutsches Recht:

Zivilrecht und Wirtschaftsrecht  
Verfassungsrecht, Verwaltungsrecht und Europarecht  
Strafrecht und Wirtschaftsstrafrecht

Fachübersetzung deutsch – ungarisch

Übersetzungstechniken, Theorie und Praxissoftware  
Prozesterminologie

Kommunikationstraining und transnationale Kompetenzen

## FACHKURS

### Deutsches Recht

»Sie studieren oder promovieren und interessieren sich für das deutsche Recht?«

Die Deutsche Rechtsschule Szeged bietet einen Fachkurs mit Zertifikat:

- 2 Semester
- in deutscher Sprache
- Kosten: 80.000 Ft pro Semester
- Blockveranstaltungen an der Universität Szeged
- Zertifikat

Deutsches Zivilrecht,  
Strafrecht und öffentliches Recht



**Bewerben Sie sich jetzt!**  
[almasiibolya@juris.u-szeged.hu](mailto:almasiibolya@juris.u-szeged.hu)



**Sommersprachkurs in Potsdam**



**Online-Sprachkurs**



**Juristische Bibliothek zum Deutschen Recht**



**Alma Mater Programm**

### Studienziel und zukünftige Arbeitsfelder:

Das Studienangebot der Deutschen Rechtsschule Szeged ist anwendungsorientiert und weiterbildend. Ziel ist es Ihnen Kenntnisse im deutschen Recht, Verständnis für die Denk- und Argumentationsweise sowie Sicherheit in der deutschen Fachsprache zu vermitteln. Damit können Sie in international ausgerichteten Kanzleien als spezialisierte Anwältin oder Anwalt, in Wirtschaftsunternehmen als Experte für deutsches Recht und in Übersetzungsbüros oder EU-Institutionen als Fachübersetzerin tätig werden.

